



## Decisione

### concernente la proroga temporanea di una Radio Mandatory Zone (di seguito denominata «RMZ») attorno all'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG (di seguito denominato «RMZ Grenchen»)

del 26 marzo 2019

---

- Autorità di decisione: Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),  
3003 Berna.
- Oggetto: L'UFAC decide la proroga, a titolo temporaneo, di una Radio Mandatory Zone (RMZ) attorno all'aerodromo regionale Jura – Grenchen.
- Basi giuridiche: Secondo l'articolo 8a e 40 capoversi 1 e 2 della legge sulla navigazione aerea (LNA, RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA, RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. Per garantire la sicurezza aerea, conformemente all'articolo 6005 (a) del Regolamento di esecuzione UE n. 923/2012 l'UFAC può designare una «RMZ» e fissare le relative regole. La «RMZ» è uno spazio aereo di dimensioni definite, entro i cui limiti a determinate condizioni è consentito il volo di aeromobili.
- Conformemente all'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione: 1. La domanda dell'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG è parzialmente approvata; nell'area attorno allo scalo è istituita una «RMZ» Grenchen. Le dimensioni laterali e verticali nonché i tempi di attivazione («HO») sono definiti nell'allegato 2 alla presente decisione.
2. Vengono inoltre fissate le seguenti condizioni d'utilizzazione:
- 2.1 Le dimensioni laterali della RMZ Grenchen corrispondono alla CTR Grenchen così com'è visualizzata sul Daily Airspace Bulletin Switzerland

- (DABS).
- 2.2 All'interno della RMZ Grenchen sono ammessi i voli SAR e HEMS. Per garantire l'esecuzione in qualsiasi momento, l'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG provvede affinché tutte le procedure riguardanti RMZ Grenchen siano pubblicate nell'AIP CH e le attivazioni siano rese note tramite ATIS.
  - 2.3 Durante l'attivazione temporanea della RMZ Grenchen vanno rispettate, senza eccezioni, tutte le misure di sicurezza («Safety Requirements») che sono descritte nel «Safety Assessment - 20190213 Master SIRA IFR wo ATC» del 13 febbraio 2019 (da aggiornare costantemente) e/o che la richiedente ha inviato unitamente alla domanda per gli atterraggi strumentali del 20 febbraio 2019 e che *sono rilevanti per il traffico VFR nella RMZ*.
  3. Le domande che si oppongono a questa decisione sono respinte, sempre che si possa entrare nel merito.
  4. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero secondo il n. 1 della presente decisione entra in vigore il 29 marzo 2019. Prima dell'attivazione e dell'utilizzazione della RMZ Grenchen *per i voli strumentali* occorre chiedere all'UFAC un'autorizzazione speciale ai sensi dell'articolo 20 capoverso 3 ONCA.
  5. La durata di questa misura riguardante lo spazio aereo è valida fino all'entrata in vigore dell'approvazione di una RMZ permanente, al più tardi fino al 25 marzo 2020. Qualora l'aerodromo regionale di Grenchen intenda istituire una *RMZ permanente*, occorre inviare la relativa domanda all'UFAC *al più tardi entro il 31 agosto 2019*.
  6. Il mancato rispetto delle condizioni e dei vincoli enunciati sopra, o la presenza di rischi suscettibili di mettere in pericolo la sicurezza aerea, terzi o cose a terra, oggi non noti o che potrebbero verificarsi in futuro, *possono condurre in ogni momento* al ritiro immediato, *senza risarcimento alcuno*, o alla modifica di questa autorizzazione speciale da parte dell'UFAC.
  7. I costi di questa decisione, fissati a 1200 franchi, sono posti a carico dell'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG.

8. La presente decisione è notificata all'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG, alle Forze aeree, a Skyguide, all'Aeroclub Svizzera, all'Associazione Svizzera degli aerodromi, all'aeroporto di Zurigo, alla Federazione Svizzera di Volo Libero nonché comunicata a tutte le parti interpellate che hanno inoltrato un parere, ed è pubblicata nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano.

Destinatari:	La presente modifica dello spazio aereo svizzero interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
Deposito pubblico:	La decisione viene notificata tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per scritto all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture.
Rimedi giuridici:	Contro la presente decisione o parti di essa può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo. In virtù dell'articolo 22a capoverso 1 lettera a della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) il termine non decorre dal settimo giorno precedente la Pasqua al settimo giorno successivo alla Pasqua incluso. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura generale di un eventuale rappresentante.

26 marzo 2019

Ufficio federale dell'aviazione civile:  
Il direttore, Christian Hegner

---

**Allegato 2 alla decisione del 26 marzo 2019 concernente  
la proroga temporanea di una Radio Mandatory Zone  
(di seguito denominata «RMZ») attorno all'aerodromo regionale  
Jura-Grenchen AG (di seguito denominato «RMZ Grenchen»)**

**«RMZ Grenchen»**

Lateral Dimensions: 47 13 05 N 007 32 31 E – arc of circle centred on 47 11 32 N 007 31 52 E, Radius 1.60 NM, clockwise 47 11 13 N 007 34 10 E – 47 08 02 N 007 23 23 E – 47 07 52 N 007 21 00 E, arc of circle centred on 47 09 18 N 007 22 02 E, Radius 1.61 NM, clockwise 47 10 03 N 007 19 58 E – 47 11 15 N 007 23 08 E – 47 13 05 N 007 32 31 E.

Vertical Dimensions: GND – 2000ft GND

Stato struttura spazio aereo: HO (tempi di attivazione specifici); la RMZ Grenchen può essere attivata dalle 1700LT alle 0900LT.

Airspace Class: G (according surrounding airspace); VFR flights operating in parts of Class G airspace and IFR flights operating in parts of Class G airspace designated as a radio mandatory zone (RMZ) by the competent authority shall maintain continuous air-ground voice communication watch and establish two-way communication, as necessary, on the appropriate communication channel, unless in compliance with alternative provisions prescribed for that particular airspace by the ANSP.